

Вестник на българите в Детройт

Брой 8, 2008

If you can't read the newsletter or can't view all included pictures
view it online here: www.BulgariansinDetroit.com.

Жега е!

Август е пред нас, насладете му се! Ако още не сте обличали банските, побързайте, докато слънцето все още щедро дарява с топлина. Защото както казва народът, след Преображение Господне (6 август) времето започва да застудява. Сега е времето да се насладим и на сочни дини и пъпеши, на праскови, сливи, царевица. Който си има градина вече бере домати, краставици, тиквички. Пишете ни за вашата реколта и ни изпратете снимки на: info@bulgariansindetroit.com.

Ето и линк към градините в Детройт Метро, където можете сами да си наберете зеленчуци и плодове ([кликни тук](#)). Традиционната шопска салата върви идеално с **българските кебапчета**, които може да намерите в магазина на Kubisch Sausage Co. в Shelby Township. (вижте адреса на магазина от рекламната им на първа страница на сайта www.BulgariansinDetroit.com). Тук ще намерите и български салами, суджук, кашкавал, сирене, слънчогледово олио, вафли и други лакомства.



Традиционен етнически фестивал

Църквата „Свети Климент Охридски“ (19600 Ford Rd, Dearborn, MI 48128, 313-271-3110) ви кани на 4-тия етнически фестивал на 16 август (събота) от 11 сутринта докато се стъмни 17 август (неделя) от обяд до 8 вечерта.

Ще има томбола с много награди, оркестър, който може да изпълни всяко музикално желание, традиционна храна от Балканите, македонска бира, игри за децата.

На 17 август ще има представяне на класически автомобили. Регистрацията е от 11 до 12 часа, а връчването на наградите е в 3.30 ч. Безплатен обяд за всички собственици на стари коли и награди за първите 20 в класацията.

Такса за паркиране: \$3 на кола или \$5 за двата дни



Томбола

Екипът на Застрахователна Агенция Кожухаров обявява томбола за българите от Метро Детройт

Регистрирайте се с първото и фамилното си име, телефон и e-mail адрес, за да имате шанс да спечелите. [Кликни тук](#) за формата за регистрация.

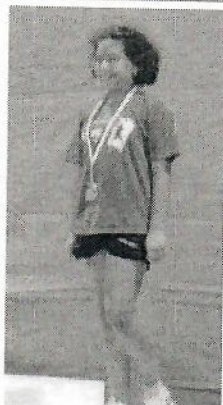
Не е задължително да купувате никакви застрахователни продукти, за да участвате в томболата. Ако имате въпрос или искате да сте сигурни, че имате правилното покритие на правилната цена, застрахователен агент Деян Кожухаров, ще ви се обади. За повече информация, посетете Интернет страницата www.kozuharovagency.com. Четете в рубриката "Съвети на специалиста", статия за застраховките за имоти.

Томболата ще се тегли на 1 септември 2008! Ще приемаме вашата информация до 29 август 2008. Победителят ще бъде уведомен по телефона и ще получи наградата си по пощата.

Място на тегленето на наградата:
 Застрахователна Агенция Кожухаров
 230 N Helmer Rd
 Battle Creek, MI 49037

Награда:
iPod Shuffle 1GB

Българско дете покорява "мъжки спортове"



Кой казва, че тенисът на маса е спорт само за момчета? Повечето състезатели по този вид тенис са мъже, но едно малко момиче разчупва това твърдение. Даниелл Митрови е само на 10 години и вече е шампион на Мичигън. Преди седмица, на Athletic Union Junior Olympic games, състезания в Rock Financial Center, Novi, MI, Даниелл спечели златен и сребърен медал по тенис на маса по двойки и самостоятелно. /Снимката е от това връчване/. За първи път я видях да играе в Davison Athletic Club, където Даниелл тренира при Jon Bosika, бивш олимпийски треньор от Румъния. Аз самият играя понякога тенис на маса с колеги и с приятели, и попаднах случайно в този клуб. Даниелл изглеждаше малка и крехка в това само мъжко обкръжение. Но когато хвана здраво хилката, разбрах, че има много сила и хъс в това момиче. Баща ѝ Стефан, също тренира там и понякога се случва да бъдат съперници на масата за тенис.

Иначе Даниелл е нормално дете, но не бих казал, че е като останалите момичета на тази възраст. Тя не обича да е "свободна". Ако не тренира тенис на маса, ще я видите на корта за тенис. Ако не спортува, ще я чуете да свири на пиано и да разучава някоя соната на Бетовен. Ако си почива от музиката, ще се гмурка в басейна или ще скача на батут с приятелки.

Просто Даниелл не се отказва от нищо. С изключение, може би на класическия балет. От него се е отказала като по-малка с обяснението, че ѝ е скучно. А как успява да е добра във всичко и да е навсякъде? Сигурно отговорът се крие в твърдението ѝ, че е българка. Нищо, че е родена в Америка, коренът ѝ е балкански /с майка българка и баща румънец/.

Даниелл говори правилен български език, чете книги на български. Не отдавна прочете целия роман "Пипи Дългото Чорапче". Румънският ѝ е още в начален стадий, но като знае колко е упорита, и той няма да ѝ "се опре". На добър час, Даниелл и давай все така напред и нагоре!

Боян Димитров

Състоянието на българската икономика през първата половина на 2008 г.

За мнозинството българи, месец юли 2008г. ще остане в историята на страната ни като месеца, през който Европа показва недоверие към родните ни политически и икономически структури. След като годишните доклади на Европейската Комисия за страната станаха обществено достояние, стана ясно, че Брюксел спира 825 млн. евро по предприєдинителните фондове ИСПА, ФАР и САПАРД, както и 1.6 млрд. евро по една от седемте оперативни програми – "Транспорт." Така сумарната загуба на страната ни заради корупция може да надхвърли дори бюджетния излишък за 2008, който възлиза на сумата от 5 млрд. лв. (близо 2.5 млрд. евро).

Докладите на Европейската комисия съвпаднаха с годишният доклад на **Международния център за икономически растеж ICEG**, който разглежда икономическото развитие на източно и централноевропейските страни. Според този безспорно авторитетен доклад, икономическият растеж на България показва динамика, докато инфлацията достига рекордно ниво през първите месеци на 2008г. Специалистите отбелязват добро развитие през първото тримесечие на 2008 година по отношение на икономическия растеж, когато реалният брутен вътрешен продукт е нараснал до 7% - третият най-висок икономически растеж в Европейския съюз. Въпреки че **селското стопанство бележи спад от 1.6% през тримесечието**, експертите очакват, че секторът ще окаже положително влияние за ръста на БВП през тази година заради по-добрите метеорологични условия в сравнение с 2007 г. **Индустрията и строителството са намалили скоростта** на растежа през първите пет месеца на 2008 година. Според наблюдатели, за тяхното развитие са необходими вътрешно търсене и повишаване на производствения капацитет в резултат на преките чуждестранни инвестиции. За съжаление, вътрешното търсене губи поради спад на инвестициите и намаляващи публични разходи /-5.8%/. Като добра новина се отчита факта, че ръстът на частното потребление е 5.7%, малко по-високо от 2007 година, което се подхранва от растежа на заплатите и кредитния бум в България.

От друга страна **нарастването на износа се е увеличило** от 5.2% миналата година до 9.2% през първите три месеца на 2008 година, докато вносът бележи ръст от 5.8%. За второто тримесечие нетният износ има положителен принос към икономическия растеж на България след десет поредни негативни тримесечия. Тези фактори позволяват на експертите да прогнозират 6% ръст на БВП през 2008 година и 6.5% ръст за 2009 година. Риск техните очаквания да се окажат неточни има заради растящите цени на енергията, растящото

напрежение на световния финансов пазар и спада на Европейския пазар. Сред акцентите на доклада е състоянието на безработицата в страната ни тази година. Според експертите, **безработицата е намаляла през първата половина на годината до 6.2% през май.** Броят на заетите граждани се е увеличил с повече от 70 хиляди за последната една година. Нови работни места са създадени предимно в сферата на услугите поради силно потребителско търсене. В резултат на силния производствен ръст и стегнатия трудов пазар, заплатите са се увеличили значително като средната брутна месечна заплата нараства от 400 лева през март 2007 година до 500 лева през март 2008 година. През първата половина на 2008 г. **инфлацията достига много високо ниво.** Хармонизираният индекс на потребителските цени се увеличава след април 2007 година и достига до 14.7% през юни 2008 година. Това превръща сегашната инфлация на страната ни в най-високата за изминалите 10 години.

Високата инфлация оказва негативно влияние върху ръста на цените в страната. Най-висок скок бележат цените на хранителните продукти, които са скочили с цели 23.6% в сравнение с миналия юни. На второ място поскъпва енергията. Сред останалите фактори за високата инфлация е ръстът на заплатите и силното вътрешно търсене. Прогнозата на Международния център за икономически растеж е, че годишната инфлация за 2008 година ще бъде 11.5% , последвана от инфлация от 7.7% през следващата година. Според експертите, основният риск за тази оптимистична прогноза се крие в евентуално по-нататъшно поскъпване на цените на храните и енергията, както и растежа на заплатите. Според специалистите, очаква се и тази **бюджетна година да завърши с излишък**, който вероятно ще е 3.8% от БВП. По този начин на България излиза „на черно“ (т.е. има бюджетен излишък), което дава възможност да се намалят данъците в България. Докато износът на блага се е увеличил до 27.8% през първите пет месеца на годината, вносът е нараснал с 25,6%, изчислен в евро. **Дефицитът в търговския баланс се е повишил до 21.6%**, а това ще се отрази неблагоприятно върху чуждестранните инвестиции у нас, които ще намалят. Прогнозите на специалистите са, че страната ни ще бъде готова да приеме официално еврото след 2013 година.

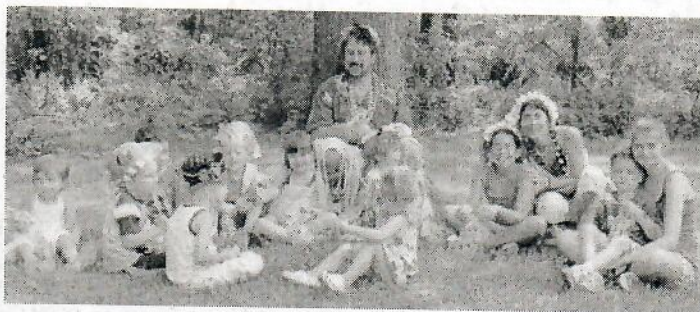
Анелия Петрова

Пипи Дългото Чорапче гостува на децата от Школата

Децата непрекъснато задават въпроси: защо, кога, къде, как?

Детското любопитство е безгранично. Децата всеки ден откриват по нещо ново и искат да разберат света, който ги заобикаля, но и да се чувстват в безопасност.

Ако вашите деца са като моите и посещават Школата за български език, традиции и изкуство в Диарборн, по всяка вероятност ще ви кажат, че никога досега изучаването на български език и култура не е било толкова забавно!



През това лято, всеки месец, децата ми с ентузиазъм и с удоволствие ходят на българското училище. А аз лично откривам, че някои от заниманията са полезни не само за децата, но и за възрастните. Как иначе бих могла да знам кога е имения ден на малкия Ени /на Еньовден/ или какви празници се честват в България през юни и юли?

Аз съм във възторг от усилието и успеха на Диана Чолакова, която вече четвърти месец продължава сполучливо да води групата. Школата за български език, традиции и изкуство възпитава и стимулира деца, които обичат да учат, като творят и общуват взаимно.

Материалите, които се предлагат, са добре подбрани – забавни стихотворения, песни, информация за различни традиции и ритуали, празници и изкуства. Последните занятия включваха различни прийоми, като куклен театър, музика, гостуващи родители, които разказват за професията си или за някое свое хоби. На последната сбирка дори Пипи Дългото Чорапче гостува на децата от Школата и ги заведе на приказни приключения до въображаеми острови, сред пирати и скрити съкровища.

Диана Чолакова полага неуморен труд за доброто на всички, за което ѝ благодаря сърдечно!

Всички ние, като родители и зрели хора, трябва да работим, за да може това хубаво начинание да продължи. Нашите деца не бива да скучаят или да се чудят как да запълнят неделите си, седейки пред телевизора или пред компютъра с насилнически игри. Българските деца са доказали по цял свят, че са интелигентни, упорити и трудолюбиви. Ние трябва да положим усилия да възпитаваме човещина, отзивчивост и трудолюбие, а знанието ще дойде постепенно.

С усилията на Диана Чолакова, на Даниела Начева и с добронамерените членове на църквата "Св. Климент Охридски", имаме прекрасни възможности и богато културно наследство за младото ни поколение. Само от нас зависи как ще порастнат децата ни и на какво ще ги научим.

Вики Митрои

Следващото занятие на Школата е на 10 август (неделя) от 12 до 13.30 часа.

Подвижна библиотека с книги на български език

По инициатива на Ваня Георгиева през миналия месец започна едно ново начинание - подвижна библиотека с книги на български език. Ваня е била начална учителка в България и винаги около нея е имало много книги. Така е и сега в дома ѝ в Plymouth, където от 4 години живее със семейството си. Идеята е книгите да се четат от българите, вместо да стоят на рафтовете.

Всяка втора неделя на месеца, книгите ще бъдат изложени в залата на църквата «Свети Климент» в Dearborn, където също се провежда Школата за български език, култура и традиции. Ако искате да вземете книга или две (вижте заглавията по-долу), заповядайте от 12 до 1.30 ч. Книгите са безплатни. Очаква се връщането им на следващия месец, за да може книгите да достигнат до повече читатели.

Възникна идея към «подвижната библиотека» да се прибавят и детски книги. Ако имате предложения или книги, които да добавите към сбирката, моля пишете ни на е-мил: info@bulgariansindetroit.com.

Списък на книгите:

- | | |
|--|---|
| <ul style="list-style-type: none"> • Майкъл Крайтън – „Жертвата“ • Майкъл Крайтън – „Състояние на страст“ • Майкъл Крайтън – „Въздушна клопка“ • Дейвид Балдачи – „Колекционерите“ • Дейвид Балдачи – „Клуб „Кремъл“ • Дейвид Балдачи – „Да спасиш свидетел“ • Дейвид Балдачи – „Част от секундата“ • Дейвид Балдачи – „Обикновени гении“ • Дан Браун – „Цифрова крепост“ • Дан Браун – „Метеоритът“ • Фредерик Форсайт – „Отмъстителът“ • Робърт Ландлъм – „Московски вирус“ • Джеймс Ролинс – „Кръвта на сатаната“ • Люис Пардю – „Дъщерята на бога“ • Пол Кристофър – „Бележникът на Микеланжело“ • Нелсън Демил – „Спенсървил“ • Артър Кларк и Стивън Бакстър – „Слънчева буря“ • Джонатан Раб – „Ръкописът Q“ | <ul style="list-style-type: none"> • Робърт Уилсън – „Успокоение“ • Тим Грийн – „Четвъртият периметър“ • Лили Праймър – „Страсти по госпожа Пондероза“ • Мариан Кийс – „Бар „Последен Шанс““ • Мариан Кийс – „Суши за начинаещи“ • Кати Лети – „Ако вибраторите имаха клепачи“ • Дженифър Уайнър – „Добър в леглото“ • Рита Чирези – „Внезапна моногамия“ • Овид Демарис – „Да наследиш Лас Вегас“ • Джулиан Барнс – „История на света в 10 и половина глави“ • П.Г.Удхаус – „Стрихинин в супата“ • Джефри Арчър – „Опасно наследство“ • Татьяна Полякова – „Ако жените пожелаят“ • Дон Мигел Руис – „Четири споразумения“ • Дон Мигел Руис – „Умението да обичаш“ • Мигел Анхел Руис – „Отвъд страха“ • Иван Вазов – „Под игото“ • Хари Потър и нечистокръвния принц |
|--|---|

Съвети на специалиста

Различни видове застраховки имот и покритията, които се предлагат

За повечето от нас, нашият дом е най-голямата инвестиция, която ще направим през живота си. Като притежател на къща, вие също имате застраховка за този имот. Но дали знаете, че всъщност има повече от един вид застраховки имот? А знаете ли какво точно покрива вашата застраховка? Точно на тези въпроси ще се опитам да отговоря в следващите редове.

Има няколко вида Застраховки имот според различните видове домове. Това са:

- HO-1: Basic Form
- HO-2: Broad Form
- HO-3: Special Form
- HO-4: Tenants (or Contents) Form
- HO-5: Comprehensive Form
- HO-6: Condominium Unit Owners Form
- HO-8: Modified Coverage Form

Вие сигурно се питате коя от тези застраховки имот трябва да имате. Хората, които са подходящи за HO-1, HO-2, HO-3, HO-5, and HO-8 са следните: собственик и обитател на къща; евентуален собственик и обитател на къща в конструкция; единият от собствениците на дву-семейна къща, която е обитавана от двата собственика; купувач-обитател, като продавачът запазва нотариалния акт докато всички плащания за къщата са направени. Хората, които са подходящи за HO-4 са следните: неособственик, обитател на апартамент или къща; неособственик, обитател на мобилен дом; собственик, обитател на сграда, която не е подходяща за покритие от другите видове полици; собственик, обитател на "condominium unit". Хората, които са подходящи за HO-6 са следните: собственик, обитател на "condominium"; собственик, обитател на "cooperative unit". Всеки, който може да закупи HO-6, може да закупи HO-4, но HO-6 има повече покрития от HO-4.

След като видяхме за каква застраховка трябва да се застраховаме, сега трябва да видим какво покритие предлагат тези застраховки. Повечето от застраховките имот автоматично включват следните покрития:

Покритие А: Къща

Покритие В: Други Сгради
 Покритие С: Лично Имущество
 Покритие D: "Loss of Use"

Покритие А: Къща – Това е покритие за къщата, в която живеете. Покритието също включва прикачен към къщата гараж, прикачен към пода килим, централна климатична инсталация, вградени битови електроуреди и други прикачени и вградени към къщата уреди. Покритие за къщата е основното покритие на застраховките от типа HO-1, HO-2, HO-3, HO-5 и HO-8. HO-4 застраховка няма покритие за къщата, понеже е застраховка за наематели на апартаменти. Стандартното покритие за къщата на HO-6 полици е \$1,000, което може да бъде увеличено срещу допълнително заплащане.

Покритие В: Други Сгради – Това е покритие за всички сгради на вашата земя, които са отделени от къщата ви или са прикачени към нея с ограда, електрически кабели, или друга линия от този сорт. Типични такива сгради са: отделен от къщата гараж, дворна постройка, колиба за инструменти, басейн и ограда. Стандартният размер на това покритие е 10% от Покритие А. Този лимит може да бъде увеличен срещу допълнително заплащане.

Покритие С: Лично Имущество – Това е покритие за личните ви вещи, когато са във вашия имот или където и да е по света, но с по-малки лимити във втория случай. Покритието е включено във всички видове застраховка имот. Стандартният размер на това покритие е 50% от Покритие А във всички видове застраховка имот, освен в HO-4, HO-6 и HO-5. Този лимит може да бъде увеличен срещу допълнително заплащане. На HO-4 и HO-6 това покритие е основно. В това покритие има доста изключения от типа на незастраховани вещи и вещи със специални лимити. Тези изключения са доста и няма да е практично да изброя всички. **Вместо това, бих ви посъветвал да проверите вашата лична полица за тази информация.** Личното имущество може също да се застрахова и с по-добри покрития срещу допълнително заплащане.

Покритие D: "Loss of Use" – Това покритие се използва, когато вашия дом е необитаем и вие имате следните загуби:

- "Additional Living Expense" – това означава всякакви допълнителни разходи, които вие и вашето семейство можете да имате, за да продължите нормален стандарт на живот при загуба.
- "Fair Rental Value" – това означава стойността на наема, който вие бихте спечелили от сгради, които давате под наем и са претърпели загуба.

Ако вие и вашето семейство трябва да отидете на хотел за определен период от време, понеже къщата ви е необитаема поради застрахована загуба, вие бихте използвали първата опция. Ако част от къщата, която давате под наем е разрушена от застрахована загуба, вие бихте използвали втората опция. Във всички случаи, заплащането чрез това покритие продължава за времето нужно за поправка, замяна или възстановяване на загубеното имущество.

Всичко споменато по-горе е застраховано само срещу определени загуби. Когато определяме застраховката имот, според видовете загуби, съществуват три категории на покритие: "basic", "broad" и "special". "Basic" застраховка покрива срещу: вятър или градушка, бунтове, експлозия, светкавица, пожар, автомобили или летателни апарати, вандализъм, вулканична дейност, дим и кражби. "Broad" застраховка покрива срещу изброените досега загуби, плюс следните: падащи предмети, тежест на сняг или лед, водопроводна инсталация, внезапно срутване и загуби от късо съединение. "Special" застраховка предлага покритие срещу всички загуби, които не са изключени от покритието в полицата. При "special" застраховка, компанията трябва да докаже, че загубата е описана като непокрита загуба, за да ви откаже покритие. **Аз бих предложил да прегледате всички изключени загуби във вашата полица, за да сте информирани срещу какво не сте застраховани.**

Стандартни изключени загуби, които се срещат в трите вида полици са:

- Наредба и действия от правителството (за това има минимално покритие, автоматично включено във всяка застраховка)
- Движение на почвата или земетресение
- Наводнение
- Наводнение от градската канализация
- Електрическа авария, която не се е случила във вашия имот
- Занемаряване
- Война
- Атомни загуби
- Умишлени загуби

Изключени загуби специфични само за "special" полици са:

- Внезапно срутване, което не е включено в допълнителните покрития, които са представени по-долу
- Замръзване на водопроводната инсталация ако температурата в сградата не е поддържана над 0 градуса

по Целзий

- Загуба от лед, вода, замръзване или топене по: тротоар, двор, ограда, основа на сградата, кей или док
- Обир на сграда под строеж
- Вандализъм, след като сградата е ненаселена за повече от 60 последователни дни
- Скрит плесен или мокро гниене
- Износване, смог, ръжда, корозия, сухо гниене или дим от индустриални операции
- Замърсяване
- Улягане, свиване, напукване на: дворове, фондации на сгради, стени, подове, покриви или тавани
- Птици, паразити, гризачи или насекоми
- Вашите домашни животни

Допълнителни покрития, които са автоматично включени в повечето стандартни полици и не изискват допълнително заплащане са: премахване на отломки след загуба; разумни поправки; покритие за дървета, храсти и други растения; такса за погасяване на пожар от пожарната служба; покритие за преместено имущество; покритие за сметки по открадната кредитна карта и приети фалшиви пари. Тези покрития са с отделни не много високи лимити.

Това представляват стандартните застраховки имот на кратко. Ако бихте желали повече информация, чувствайте се свободни да се свържете с мен.

Деян Кожухаров, AIS, AAI, ARM

E-mail: deyan@kozuharovagency.com

Телефон: 269-441-5158 или безплатен номер 877-205-0051.

Работното време от понеделник до петък от 8:00 до 5:00 следобед.

Търсят се ...

Събрали сме се няколко човека българи - будали ли, луди ли, не знам как да се класифицираме. Симптомите са следните: лягане около или след 12 вечер, писане в сайта за проблемите и радостите на българите, преследване на загубени каузи, организиране на мероприятия с малко хора (другите не чули или не разбрали), да говорят на един изчезващ език и така нататък, да не забравя - **да работят за удоволствие и с удоволствие, с две думи търсим си съмишленици.**

Ако отговаряте на изброените симптоми - пишете ни на info@bulgariansindetroit.com, или се обадете на 586-219-8710 Велеслав Начев.

Броя подготвиха:

Даниела и Велеслав Начеви

www.BulgariansinDetroit.com, e-mail: info@bulgariansindetroit.com, 586-219-8710

Вестникът на българите в Детройт се издава благодарение на доброволния труд на екипа, подготвил броя и се финансира от реклами. Благодарим за финансовото съдействие на:



Мати България

Мати България, P.O. Box 5662, Dearborn, MI 48128. e-mail: matibgdetroit@mail.bg

Фирма "Биляна" (248) 939 0401 - Резервации за самолетни билети, ваканционни пакети, хотел, наемане на кола. Преводи и легализация на документи.

Абонирайте се тук

Пишете ни на е-мейл адрес: info@bulgariansindetroit.com